

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1992-1993

26 NOVEMBER 1992

**Ontwerp van wet houdende
de algemene uitgavenbegroting
voor het begrotingsjaar 1993
(Sectie 22: Middenstand)
[artikelen 2.22.1 tot en met 2.22.4]**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE LANDBOUW EN DE MIDDENSTAND
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VANLERBERGHE**

De Commissie heeft de begroting besproken tijdens haar vergadering van 25 november 1992.

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw legt over de begroting de volgende verklaring af.

I. ALGEMEEN OVERZICHT VAN DE BEGROTING

De begroting voor 1993 belooft 6 530,7 miljoen frank, waarvan 5 905,3 miljoen frank voor de sociale sector.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Houssa, voorzitter; Bayenet, Beerden, Bouchat, Bougard, Capoen, De Meyer, Deprez, de Seny, Happart, Lahaye, Larcier, Leroy, Maertens, Matthijs, Steenberghe, Vanhaverbeke, Verberckmoes, Verlinden en Vanlerberghe, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de dames Cahay-André, Cornet d'Elzies, Dardenne, de heren Desutter en Quintelier.

R. A 16077

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

530 (1992-1993):

Nr. 1: Ontwerp van wet overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 11: Verslagen.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

26 NOVEMBRE 1992

**Projet de loi contenant
le budget général des dépenses
pour l'année budgétaire 1993
(Section 22: Classes moyennes)
[articles 2.22.1 à 2.22.4]**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE
LA COMMISSION DE L'AGRICULTURE
ET DES CLASSES MOYENNES
PAR M. VANLERBERGHE**

La Commission a examiné le budget au cours de sa réunion du 25 novembre 1992.

Le ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture apporte les précisions suivantes concernant son budget.

I. APERÇU GENERAL DU BUDGET

Le budget de 1993 s'élève à 6 530,7 millions de francs dont 5 905,3 millions de francs pour le secteur social.

Ont participé aux travaux de la Commission:

1. Membres effectifs: MM. Houssa, président; Bayenet, Beerden, Bouchat, Bougard, Capoen, De Meyer, Deprez, de Seny, Happart, Lahaye, Larcier, Leroy, Maertens, Matthijs, Steenberghe, Vanhaverbeke, Verberckmoes, Verlinden et Vanlerberghe, rapporteur.

2. Membres suppléants: Mmes Cahay-André, Cornet d'Elzies, Dardenne, MM. Desutter et Quintelier.

R. A 16077

Voir:

Documents du Sénat:

530 (1992-1993):

N° 1: Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

N°s 2 à 11: Rapports.

Het overblijvende bedrag van 625,4 miljoen frank bestaat voor 332,6 miljoen uit personeelsuitgaven, terwijl 122,8 miljoen frank besteed wordt aan de Hoge Raad voor de Middenstand en de Kamers van Ambachten en Neringen.

Voor de eigenlijke werkingskosten blijft slechts een bedrag van 170 miljoen frank over.

II. VERGELIJKING TUSSEN DE BEGROTINGEN 1992 EN 1993

In 1992 bedroeg de begroting 6 773,3 miljoen frank.

In 1993 zijn op de begroting kredieten voorzien ten belope van 6 530,7 miljoen frank.

Het verschil van 242,6 miljoen frank vloeit hoofdzakelijk voort uit:

- besparing op de gecumuleerde schuld van de sector Pensioenen (– 280 miljoen);
- overheveling van kabinetsuitgaven naar de begroting Landbouw (– 57,8 miljoen);
- huurkosten nu op rekening van de Regie der Gebouwen (– 85 miljoen);
- personeelsuitgaven (+ 20,8 miljoen);
- informatisering toegang tot het beroep (+ 35,4 miljoen).

III. KREDIETVERHOGINGEN

a) Personeelskosten

De personeelskosten stijgen van 311,8 miljoen in 1992 naar 332,6 miljoen in 1993. De stijging vloeit voort uit:

- het inflatieritme;
- de aanwerving van 6 inspecteurs sociale zaken voor de controle op de kassen (kostprijs: 6,6 miljoen frank).

b) Post 12.01.2.6

Het krediet stijgt van 5 miljoen naar 8,1 miljoen frank ingevolge de deelname in de lasten voor het conciergegebouw Zaveltoeren.

c) Informatisering «Toegang tot het beroep»

Hiervoor is 35,4 miljoen frank voorzien. De informatisering moet toelaten de dossiers met betrekking tot de vestigingsattesten sneller af te handelen. Er is een verbinding voorzien tussen de Kamers van Ambachten en Neringen en het Ministerie van Middenstand.

Le solde, soit 625,4 millions de francs est constitué à concurrence de 332,6 millions de dépenses de personnel tandis que 122,8 millions de francs sont destinés au Conseil supérieur des Classes moyennes et aux Chambres des Métiers et Négoces.

Pour les frais de fonctionnement proprement dits, il ne subsiste qu'un montant de 170 millions de francs.

II. COMPARAISON ENTRE LES BUDGETS DE 1992 ET 1993

En 1992, le budget s'élevait à 6 773,3 millions de francs.

En 1993, le montant des crédits prévus au budget s'élève à 6 530,7 millions de francs.

La différence de 242,6 millions de francs résulte principalement:

- d'économies sur la dette cumulée du secteur des Pensions (– 280 millions);
- du transfert de dépenses de cabinet au budget Agriculture (– 57,8 millions);
- de loyers à présent supportés par la Régie des Bâtiments (– 85 millions);
- de dépenses de personnel (+ 20,8 millions);
- de l'informatisation de l'accès à la profession (+ 35,4 millions).

III. AUGMENTATIONS DE CREDIT

a) Frais de personnel

Les frais de personnel sont passés de 311,8 millions en 1992 à 332,6 millions en 1993. L'augmentation résulte:

- du rythme de l'inflation;
- du recrutement de 6 inspecteurs Affaires sociales pour le contrôle des caisses (coût: 6,6 millions de francs).

b) Poste 12.01.2.6

Ce crédit passe de 5 millions à 8,1 millions de francs à la suite d'une participation dans les charges de la conciergerie de la tour du Sablon.

c) Informatisation «Accès à la profession»

Un montant de 35,4 millions de francs est prévu pour ce poste. L'informatisation doit permettre de traiter plus rapidement les dossiers relatifs aux attestations d'établissement. Une liaison est prévue entre les Chambres des Métiers et Négoces et le ministère des Classes moyennes.

d) Participatiefonds

Stijgt van 16,6 miljoen in 1992 naar 26,5 miljoen in 1993.

Leningen ten belope van 400 miljoen opgenomen en 420 miljoen in opname: het betreft het aandeel van het Ministerie van Middenstand in de interestlasten van deze leningen. De achtergestelde leningen aan zelfstandigen worden toegekend aan een verlaagd tarief, maar het Participatiefonds moet aan het vol tarief ontlenen.

IV. BESPARINGEN

Tijdens de eerste besparingsronde: voor de sector Pensioenen wordt de schuldaflossing teruggebracht van 1 200 miljoen in 1992 naar 920 miljoen in 1993.

Tijdens de tweede besparingsronde: lasten uit het verleden (tot 1994): rentelasten van 27,8 (92) naar 16,0 verminderd tot 12,0.

*
* *

De Minister voegt hier nog aan toe dat hij praktisch rond is met zijn beleidsnota voor de Kleine en Middelgrote Ondernemingen. Hij hoopt daarmee volgende week voor de Ministerraad te komen. Te gepasten tijde kan die nota worden toegelicht en besproken.

In de Senaatscommissie zijn een aantal ontwerpen in bespreking, te weten het ontwerp betreffende de ambulante handel, het ontwerp betreffende de landmeters en één in verband met de psychologen. Het zou goed zijn mocht men die in de loop van de komende maanden kunnen goedkeuren.

Voor het overige verwijst de Minister naar zijn beleidsnota en naar zijn uiteenzetting in de Kamercommissie.

De Minister verstrekt volgend overzicht betreffende de evolutie van de begroting van zijn departement voor de jaren 1991, 1992 en 1993.

d) Fonds de participation

Ce poste passe de 16.6 millions en 1992 à 26,5 millions en 1993.

Des emprunts ont été prélevés à concurrence de 400 millions et 420 millions sont en cours de prélèvement: l'augmentation de ce poste représente la part du ministère des Classes moyennes dans les charges d'intérêt de ces emprunts. Des prêts subordonnés sont accordés aux indépendants à taux réduit mais le Fonds de participation doit les emprunter au taux plein.

IV. ECONOMIES

Au cours du premier conclave budgétaire ont été décidées les économies suivantes: pour le secteur des Pensions le remboursement de la dette a été ramené de 1 200 millions en 1992 à 920 millions en 1993.

Au cours du deuxième conclave, les charges du passé (jusqu'à 1994): charges d'intérêts ont été ramenées de 27,8 (92) à 16,0 et à 12,0.

*
* *

Le ministre ajoute qu'il a pratiquement fini de préparer sa note de politique pour les Petites et Moyennes Entreprises. Il espère pouvoir la présenter la semaine prochaine au Conseil des ministres. Cette note pourra en son temps être commentée et discutée.

Un certain nombre de projets sont à l'examen en Commission du Sénat entre autres le projet relatif au commerce ambulant, le projet relatif aux géomètres et celui relatif aux psychologues. Il serait bon qu'ils puissent être adoptés au cours des prochains mois.

Pour le reste, le ministre se réfère à sa note de politique et à son exposé en Commission de la Chambre.

Le ministre fournit l'aperçu suivant relatif à l'évolution du budget de son département pour les années 1991, 1992 et 1993.

Organisatie-afdeling — <i>Département Organisation</i> Programma — <i>Programme</i> Activiteiten — <i>Activités</i> Basisallocatie — <i>Allocation de base</i>	Kredieten 1991 — Crédits 1991	Kredieten 1992 — Crédits 1992	Kredieten 1993 — Crédits 1993
Kabinet. — <i>Cabinet</i>			
11/01.11.01.12 Wedde Staatssecretaris. — <i>Traitement secrétaire d'Etat</i>	1,9	0,6	
11/01.11.02.13 Wedde kabinetsleden. — <i>Traitement membres du cabinet</i>	45,3	7,4	
11/01.12.06.29 Huur gebouwen. — <i>Loyer bâtiments</i>	11,0		
11/01.12.19.42 Werkingskosten. — <i>Frais de fonctionnement</i>	8,9	2,8	
11/01.74.01.16 Duurzame roerende goederen. — <i>Biens mobiliers durables</i>	0	0,1	
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>	67,1	10,9	
Departement. — <i>Département</i>			
40/01.03.01.92 Controle-organen. — <i>Organes de contrôle</i>	1,7	1,7	1,7
40/01.11.03.21 Statutair personeel. — <i>Personnel statutaire</i>	71,9	106,0	113,4
40/01.11.03.21 Buitengewone prestaties. — <i>Prestations exceptionnelles</i>	1,1		1,6
40/01.11.04.22 Niet-statutair personeel. — <i>Personnel non statutaire</i>	5,0	5,8	7,3
40/01.11.05.23 Sociaal dienstbetoon. — <i>Service social</i>	3,0	1,2	1,5
40/01.82.01.38 Sociale leningen. — <i>Prêts sociaux</i>	0,5	0,8	0,8
40/02.12.01.31 Bestendige uitgaven. — <i>Dépenses permanentes</i>	71,8	72,1	73,4
40/02.12.06.36 Huur van gebouwen. — <i>Loyer bâtiments</i>	55,6		
40/02.12.07.37 Inrichting van lokalen. — <i>Aménagements de locaux</i>	9,0	1,0	0,7
40/02.74.01.23 Duurzame roerende goederen. — <i>Biens mobiliers durables</i>	9,4	2,9	3,0
40/03.33.01.06 Schadevergoedingen. — <i>Indemnisations</i>	0,3	0,3	0,3
40/03.33.05.10 Toelagen org. K.M.O. — <i>Subsides org. P.M.E.</i>	2,0	2,0	2,5
40/03.41.01.30 Toelage E.S.I.M. — <i>Subventions I.E.S.C.M.</i>	85,5	12,0	7,6
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>	316,8	205,8	213,8
52/01.11.03.54 Statutair personeel. — <i>Personnel statutaire</i>	74,1	83,3	90,0
52/01.11.04.55 Niet-statutair personeel. — <i>Personnel non statutaire</i>	6,7	6,0	5,4
52/03.34.01.42 Bevordering K.M.O. intern. — <i>Promotion interne P.M.E.</i>			0,5
52/03.41.02.64 Toelage Hoge Raad en K.A.N.'s. — <i>Subvention Conseil supérieur et C.M.N.</i>	102,2	122,9	122,8
52/03.44.01.72 Toelage C.C.V.V.M. — <i>Subvention C.C.F.P.C.</i>	1,5	0,3	1,0
52/04.61.01.35 Lening K.A.N. Namen. — <i>Emprunt C.M.N. Namur</i>	0,5	0,5	0,6
52/04.61.02.36 Lening K.A.N. Limburg. — <i>Emprunt C.M.N. Limbourg</i>	0,3	0,3	0,4
52/04.61.03.37 Lening K.A.N. Antwerpen. — <i>Emprunt C.M.N. Anvers</i>	0,3	0,4	0,4
52/04.61.04.38 Lening K.A.N. Henegouwen. — <i>Emprunt C.M.N. Hainaut</i>	0,3	0,3	0,3
52/05.84.03.18 Verkiezingen. — <i>Elections</i>	1,8	1,5	1,1
52/06.74.10.41 Computerisering. — <i>Informatisation</i>		0,4	35,4
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>	187,7	215,9	257,9
53/01.11.03.81 Statutair personeel. — <i>Personnel statutaire</i>	89,5	101,2	106,4
53/01.11.04.82 Niet-statutair personeel. — <i>Personnel non statutaire</i>	4,2	3,3	3,0
53/04.74.11.14 Computerisering S.Z. — <i>Informatisation S.S.</i>		1,1	
53/10.62.01.22 Gecumuleerde schuld. — <i>Dette cumulée</i>	1 200,0	1 200,0	920,0
53/20.42.01.52 Kinderbijslag. — <i>Allocations familiales</i>	4 983,1	4 983,1	4 983,1
53/30.12.22.73 R.I.Z.I.V. — <i>I.N.A.M.I.</i>	2,2	1,2	2,2
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>	6 279,0	6 289,9	6 014,7
54/01.11.03.11 Statutair personeel. — <i>Personnel statutaire</i>	11,3	6,2	5,5
54/01.11.04.12 Niet-statutair personeel. — <i>Personnel non statutaire</i>	1,1	0,0	
54/01.12.21.50 Tentoonstellingen. — <i>Expositions</i>	0,2	0,2	0,3
54/10.31.01.53 Rentetoelagen. — <i>Subventions d'intérêts</i>	76,4	27,8	12,0
54/10.32.01.56 Nat. Com. Kunstambacht. — <i>Commission des Métiers d'art</i>			
54/10.32.03.58 Waarborgfonds. — <i>Fonds de garantie</i>			
54/10.32.04.59 Participatiefonds. — <i>Fonds de participation</i>	11,8	16,6	26,5
54/10.51.01.16 Kapitaalpremies. — <i>Primes de capital</i>	3,4		
Subtotaal. — <i>Sous-total</i>	104,2	50,8	44,3
Totaal. — <i>Total</i>	6 954,8	6 773,3	6 530,7

Een lid geeft als zijn mening te kennen dat een bespreking van deze begroting overbodig is geworden, vermits de Commissie ondertussen het ontwerp van wet houdende sociale en diverse bepalingen heeft be-

Un membre estime qu'une discussion de ce budget est superflue puisque, dans l'intervalle, la Commission a examiné le projet de loi portant des dispositions sociales et diverses. Ce projet comporte une cin-

sproken. Dit ontwerp bevat een vijftigtal artikelen die betrekking hebben op het sociaal statuut van de zelfstandigen, dat de hoofdmoot van de begroting uitmaakt te weten 5 905,3 miljoen op een totaal van 6 530,7 miljoen frank. Men kan hier dan ook refereren aan het verslag dat hierover werd uitgebracht [Gedr. St. Senaat nr. 526-3 (1992-1993)].

Er worden geen andere opmerkingen gemaakt.

De begrotingstabel, de artikelen en het geheel van de sectie 22: Middenstand, worden aangenomen met 11 tegen 8 stemmen.

Dit verslag is bij eenparigheid goedgekeurd door de 18 aanwezige leden.

De Rapporteur,
Robert VANLERBERGHE.

De Voorzitter,
Joseph HOUSSA.

quantaine d'articles qui ont trait au statut social des Classes moyennes qui représente la plus grosse part du budget, c'est-à-dire 5 905,3 millions sur un total de 6 530,7 millions de francs. On peut dès lors se référer au rapport fait à ce sujet [Doc. Sénat n° 526-3 (1992-1993)].

Le budget n'a fait l'objet d'aucune autre observation.

Le tableau budgétaire, les articles et l'ensemble de la section 22 : Classes moyennes ont été adoptés par 11 voix contre 8.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 18 membres présents.

Le Rapporteur,
Robert VANLERBERGHE.

Le Président,
Joseph HOUSSA.